

M. Crosbie: Je ne fais que citer cet article qui ne dit pas «le premier ministre» mais «Trudeau». Quand même je vais le changer. Voici ce qu'a dit le premier ministre, pour les députés pointilleux d'en face qui espèrent parvenir au cabinet à force de platitudes. Il a dit: «Nous ne réduirons pas le déficit en augmentant le chômage». Alors pourquoi son ministre des Finances vient-il de présenter un budget qui prétend réduire le déficit? Il va réduire le déficit d'environ trois milliards l'an prochain. Mais ce sera après avoir augmenté les impôts indirects de 54 p. 100.

Voilà le gouvernement de ceux qui craignaient tant les impôts en décembre 1979. Il a augmenté ses impôts indirects de huit milliards, c'est-à-dire de 54 p. 100, entre l'an dernier et cette année. Il a augmenté cette année de 31 p. 100 la totalité des impôts exigés des Canadiens. Il va augmenter les dépenses de 22 p. 100. Donc le déficit va être légèrement réduit, de près de trois milliards, d'ici à la fin de l'année. Voilà le gouvernement dont le premier ministre a dit: «Nous n'allons pas réduire le déficit en augmentant le chômage». Il a déclaré également ceci:

Le gouvernement n'a pas besoin de réduire le déficit pour aider l'économie, parce que nous avons une économie saine.

Ce dilettante se fiche pas mal d'avoir une économie saine ou pas saine. Ce n'est pas cela qui lui causera le moindre soupir, le moindre désir, le moindre martyre. Il va rester au 24 de la promenade Sussex. Il aura toujours ses nounous et sa suite pour s'occuper de sa maisonnée quoi qu'il arrive à l'économie canadienne. Il n'a pas envie de se retirer. Oh, que non! Il faudra des crocs d'acier et des chaînes pour l'arracher de sa place quand la prochaine élection la lui aura enlevée.

Des voix: Bravo!

Une voix: Il aime trop sa piscine.

M. Crosbie: Oui, il aime trop sa piscine, mais ce n'est pas lui qui s'en paierait une. C'est couru d'avance. Le gouvernement dit qu'il veut pour le Canada un développement économique sain et régionalement équilibré. C'est le contraire qu'on constate. Pourquoi le gouvernement cherche-t-il maintenant à arracher à Terre-Neuve la compétence, la maîtrise des gisements sous-marins? Pourquoi a-t-il paralysé les travaux en mer depuis 12 mois en se montrant aussi égoïste au sujet de la mise en valeur des ressources sous-marines au large de Terre-Neuve?

Le gouvernement a négligé le secteur de la pêche au point qu'à Terre-Neuve il est au bord de la faillite. Or, l'économie rurale de cette province ne se conçoit pas sans un secteur de la pêche dynamique. Le gouvernement n'a rien fait au cours des six derniers mois pour venir en aide aux pêcheurs.

La société Fishery Products Limited, le plus grand employeur du secteur à Terre-Neuve, a fermé ses portes deux semaines avant les vacances de Noël et ignore quand elle va reprendre ses activités au mois de janvier, à cause de la situation économique de la pêche. Le groupe Lake, deuxième société en importance détenue par des capitaux de Terre-Neuve, emploie 2,500 personnes. Elle achète du poisson à 1,600 pêcheurs de la côte. Vingt mille personnes qui habitent ces localités comme Gaultois, Grand Bank, Fortune, Bonavista, Feormeuse, dans ma circonscription, ou encore Englee, Bide Arm, Cook's Harbour, Baine Harbour sont directement tributaires de ce groupe et sur le nombre on compte 240 chômeurs. Ces usines ne travaillent pas sauf celle de Fortune

Prestations d'adaptation pour les travailleurs

et celle de Gaultois qui est ouverte un jour par semaine. Cette société, qui est dans les mains des banques, a mis à sec 27 chalutiers. Les responsables attendent de savoir ce que va faire le gouvernement du Canada, en particulier le ministre des Pêches et des Océans (M. LeBlanc). Ce dernier va-t-il fournir 15 millions de dollars sous forme de prêts ou de subventions ou autres au groupe Lake pour lui permettre de poursuivre ses activités? Elle veut que le gouvernement fédéral lui fournisse 15 millions de dollars et la province 5 millions de dollars. Pourquoi n'a-t-on rien fait? Le sort de 2,500 salariés est en jeu.

Voyez les journaux. On constate que le gouvernement va devoir payer 125 millions de dollars, 125 millions qui seront jetés par les fenêtres, à cause de prêts et de garanties qu'il a accordés au cours de la dernière décennie à Consolidated Computer Incorporated dans la vallée de l'Outaouais. Cette société n'emploie pas 100 personnes. Or, le secteur de la pêche à Terre-Neuve qui emploie des dizaines de milliers de salariés est sur le point de s'effondrer et les gens d'en face n'ont pas déboursé un dollar sous forme de prêts ou de garanties. Faut-il que le secteur de la pêche de Terre-Neuve aille s'installer dans la vallée de l'Outaouais pour qu'on y prête attention? Qu'arrive-t-il au ministre des Pêches et des Océans? Pourquoi ne démissionne-t-il pas s'il n'est pas prêt à s'attaquer à ces problèmes? Le gouvernement accorde 125 millions à Consolidated Computer Incorporated et pas un traitre sou au groupe Lake qui emploie 2,500 personnes à Terre-Neuve et qui est la seule entreprise faisant vivre 20,000 personnes dans les localités situées le long de la côte. Que lui arrive-t-il?

● (1530)

Comment réconcilier cela avec les promesses faites dans ce document électoral? Comment réconcilier cela avec la constitution? De quelle utilité est la constitution aux 20,000 habitants de ces endroits? Les 2,500 employés du groupe Lake se fichent de la constitution parce qu'elle ne les aidera pas du tout. Elle ne protégera pas leurs emplois une seule minute de plus. En fait, c'est à cause d'elle qu'ils sont sur le point d'être mis à pied. Elle trotte dans les petites cervelles de l'autre côté depuis 18 mois et elle a accaparé toute leur attention.

Ce même groupe Lake détient maintenant un contrat pour approvisionner la chaîne de magasins d'alimentation Long John Silver. Les pirates de l'autre côté connaissent très bien la chaîne de magasins d'alimentation Long John Silver qui se proposait d'acheter une grosse quantité de morue de bonne qualité, à condition de rester en affaires jusqu'à l'an prochain. Il faut qu'elle sache maintenant si elle va pouvoir envoyer des chalutiers en mer en janvier afin de prendre cette morue et de remplir ses contrats d'approvisionnement. Les pêcheurs sont inactifs depuis quatre mois. Qu'est-ce que le gouvernement attend pour agir? N'a-t-il aucune conscience? Le ministre de l'Emploi et de l'Immigration (M. Axworthy) a-t-il une conscience? Les députés ont-ils une conscience? Non. Ils en ont seulement pour la société Consolidated Computer Incorporated, pour Windsor en Ontario, ou pour d'autres endroits représentés par des ministériels. C'est une région qui est représentée. C'est le député de Burin-Saint-Georges (M. Simons) qui représente la plupart de ces endroits.